



SAINT THOMAS THE APOSTLE CATHOLIC CHURCH

4300 King Springs Road SE, Smyrna, GA 30082-4214
770-432-8579 • stthomasga@stthomastheapostle.org
www.stthomastheapostle.org

January 21, 2018

3rd Sunday of Ordinary Time • *III Domingo de Tiempo Ordinario*



MARK • MARCOS 1:14-20

*"Come after me, and I will make you fishers of men."
"Siganme, y les haré pescadores de hombres."*

SUNDAY CAR TALK

Reflect on your way back home, after Mass.

Name one act of service each family member has done in the last few days to "build God's kingdom."

CONVERSACIONES EN EL CARRO

Reflexión después de Misa, de camino a casa.

Mencione un acto de servicio que cada miembro de la familia haya hecho en los últimos días para "construir el reino de Dios".

Clergy Clero

Pastor:

Rev. Brian R. Sheridan, M.S.

678-626-3938

fbrian@stthomastheapostle.org

Parochial Vicars:

Rev. Jojohn Chettiyakunnel, M.S.

678-626-3953

frjojo@stthomastheapostle.org

Rev. Jaime Molina J., M.N.M.

770-432-8579 Ext. 0

Rev. Paul Rainville, M.S. (in residence)

678-626-3959

Deacons:

Rev. Mr. Michael Garrett

Rev. Mr. Earl Jackson

Rev. Mr. Richard Searls

Deacons Office

770-432-8579 Ext. 106

Contact & Office Hours

Parish Office

Main Phone: 770 - 432-8579

Fax. 770 - 432-8570

Regular Office Hours

Monday—Friday

9:00 AM—5:00 PM

Closed Wednesday 1 PM-3 PM

Religious Ed. Office

770 - 432-5296

Regular Office Hours

Monday, Wednesday & Thursday

10:00 AM—5:00 PM

Tuesday: 10:00 AM—5:00 PM

Closed on Friday & Saturday

Preschool Office

770-293-1267

Regular Office Hours

Monday—Thursday

10:00 AM - 1:00 PM

St. Vincent de Paul Society

678-626-3939 (English Hotline)

678-626-3949 (Línea en español)

**BY APPOINTMENT ONLY
SOLAMENTE CON CITA**



stthomastheapostlechurch

Mass Schedule • Horario de Misas

English Mass Schedule

Monday12 Noon
Tuesday12 Noon
Wednesday 8:15 AM & 7:00 PM
Thursday7:00 PM
Friday12 Noon
SaturdayVigil: 4:30 PM
Sunday7:30 AM, 9:30 AM
11:30 AM & 5:00 PM

Confession

Saturday3:00 PM

Adoration

Wednesday9:00 AM-6:45 PM

Horario de Misas en Español

Lunes 7:30 PM
Jueves 8:00 PM
Sábado 6:30 PM
Domingo..... 6:00 AM
2:00 PM & 7:30 PM

Confesión

Sábados 5:30 PM
Domingos 1:00 PM & 6:30 PM

Adoración

Miércoles 9:00 AM-6:45 PM
2^{do} Sábado 8:00 PM-6:00 AM

Baptism • Bautismo

Parish families who wish to have a child baptized should be registered in a Catholic parish and take the pre-baptismal class BEFORE making plans for a baptismal date. Classes are offered monthly.

Las familias que deseen bautizar a sus hijos deben estar registrados en una iglesia católica y tomar una plática prebautismal ANTES de hacer planes para una fecha de bautismo. Se ofrecen pláticas mensualmente.

Yolanda Rivera • Patricia Van Buren
770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org

First Eucharist • Primera Eucaristía

Preparation is a two-year process. Enrollment in Catholic school or Parish School of Religion is required the year prior to receiving the Sacrament.

La preparación es un proceso de dos años. Los niños deben estar registrados en Catecismo de la iglesia, o asistir a escuela católica un año antes de recibir el sacramento.

Sue Senecal • Elizabeth Medina
ssenecal@stthomastheapostle.org 770-432-5296 emedina@stthomastheapostle.org

Marriage • Matrimonios

A minimum of six months preparation is required. Additional information will be provided on your first interview with the priest.

Un mínimo de seis meses de preparación son requeridos. Información adicional estará disponible después de la primera entrevista con el sacerdote.

Patricia Van Buren
678-626-3940 pvanburen@stthomastheapostle.org

Reconciliation • Reconciliación

Saturdays at 3:00 p.m. in the Confessional Room or by appointment. Priests handle their own calendars. Please call the parish office for more information.

Sábados y domingos, 30 minutos antes de que empiecen las Misas, en el confesionario. O con cita previa, de acuerdo a la disponibilidad de los sacerdotes.

Parish Office
770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org

Sacrament of the Sick • Unción de los Enfermos

Please inform the Parish Office of anyone homebound or hospitalized so that they may receive the Sacraments.

Por favor informar a la Oficina Parroquial si conocen alguna persona que esté enferma o hospitalizada para que reciba la unción.

Parish Office
770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org



A huge **“thank you”** to all of you who responded generously to this past year’s Archbishop’s Annual Appeal and very faithfully paid your pledge commitments.

By the time the books closed for 2017, \$203,473 of payments had been received, which exceeded our Parish’s \$162,200 goal by \$41,273! The result is that **every dollar of that excess will be refunded by the Archdiocese to our Parish, helping to defray our operating costs and repay a portion of our Parish’s debt.**

Alleluia... and may God bless you!

Un enorme **agradecimiento** a todos los que generosamente participaron en el Llamado Anual del Arzobispo del pasado año y que pagaron sus compromisos puntualmente.

Cuando los libros se cerraron en el 2017, un total de \$203,473 en pagos fueron recibidos. Como la meta eran \$162,200, eso quiere decir que superamos esa meta con \$41,273! **Cada dólar de ese dinero de más será regresado a nuestra parroquia por la Arquidiócesis, ayudándonos así a cubrir nuestra deuda parroquial.**

¡Aleluya... y qué Dios les bendiga!



3rd Sunday of Ordinary Time

What can your family do this week to show others that you believe in the Good News?

As a family, read stories of saints who showed their belief in the Good News. Discuss: How were the lives of others affected by this person's faith in Jesus?

Jesus calls us to be fishers of people. If you were going to catch people for Jesus, what kind of bait would you need?

As a family, make a list of ways each individual's life and your family life is influenced by your faith in Jesus. After brainstorming the list, talk about a few of the items. Finally, decide on one thing your family will do this week to put into practice the faith you share.

Source: Lectionary Link

Biblical Migration Presentation

Salvation, forgiveness, unconditional love of God, are some of the many themes found in the Bible. There is a central theme; however, that stands out – MIGRATION, which has been with us since the beginning of time. It is the term for the movement of people between different countries.

Please welcome our presenter Kat Doyle, Director of Justice and Peace for the Archdiocese of Atlanta, as she takes us back to the beginning of the Bible and leads us down the long road of this eye-opening migration journey of God's people.

Biblical Migration presentation

Wednesday, February 7

7:00 p.m.

Adult Faith Formation

LIMITED SEATING:

Sign-up required!

Sign-up sheets available in Commons beginning this

BIBLICAL MIGRATION

Wednesday, February 7

7:00 p.m.

Adult Faith Formation

Presented by
Kat Doyle, Director of
Justice and Peace
Ministries in the
Archdiocese of Atlanta.



Mass schedule changes: THIS week only Cambios en horario de Misas: SOLO esta semana

Due to First Reconciliations this week, some of the weekday Masses will be cancelled.

Debido a las Primeras Reconciliaciones esta semana, algunas de las Misas de entre semana serán canceladas.

Monday, January 22 / Lunes, 22 de enero

7:30 p.m. Spanish Mass cancelled
Misa en español cancelada

Thursday, January 25 / Jueves, 25 de enero

7:00 p.m. English Mass cancelled
Misa en inglés cancelada

8:00 p.m. Spanish Mass cancelled
Misa en español cancelada

YOUTH MINISTRY*Ministerio de Jóvenes*

Have you ever wondered how Life Teen works? Interested in helping with Confirmation Classes or Life Nights? Want to help the future of the church grow?

Then you need to talk to our Youth Minister, Estela!
Call 678-626-3936 or
E-mail:
emartinez@
stthomastheapostle.org

Being a CORE member or Confirmation teacher is not just a ministry, it's also being part of a family!

LIFE TEEN Events:**High School STUDENTS:****2nd Year Confirmation Retreat**

February 2-4, 2018

Forms are available at the PSR office and Life Teen Room.

Life Nights

Sundays 5:00 p.m. Mass followed by dinner. We end at 8:30 p.m.

All High School Students welcome!

- January 21
- January 28
- February 11
- February 18

Spring Retreat

April 20-21, 2018

Covecrest, Tiger GA

Cost \$120

LIFE TEEN Jewelry Sale

February 24-25 (Cash or check)

After all Masses

The teens will be selling necklaces, bracelets, rosaries, candles, bibles, T-Shirts and much more!!

It's the perfect time to buy that special gift for Confirmation, 1st Communion, Mother's Day or Birthdays!

III Domingo de Tiempo Ordinario

¿Qué puede hacer su familia esta semana para mostrar a otros que creen en la Buena Nueva?

En familia, lean relatos de santos que demostraron su fe en la Buena Nueva. Comente: ¿De qué manera se vieron afectadas las vidas de los demás por la fe de esta persona en Jesús?

Jesús nos llama a ser pescadores de hombres. Si tuvieras que atrapar personas para Jesús, ¿qué clase de anzuelo necesitarías?

En familia, hagan una lista de las maneras en que la fe en Jesús influye en la vida de cada individuo y su vida familiar.

Después de sugerir ideas para la lista, hablen acerca de algunos de los puntos.

Finalmente, decidan una cosa que hará la familia esta semana para poner en práctica la fe que comparten.

Fuente: Lectionary Link

J.F.F. (Just For Fun) = Bible Study! Games! Food! For High School students!**Just For Fun (J.F.F.) 2018 Spring!**

7:00 p.m.—8:30 p.m.

Youth Room—Open to all High School students

- **January 24, 31**
- **February 7, 21**
- **March 7, 28**
- **April 18, 25**

Call the Youth Ministry for more details: 678-626-3936.

Just For Fun (J.F.F.) 2018 Spring!

All students (Grades 9-12) are invited to J.F.F. on Wednesday nights (see dates on the left).

Todos los estudiantes de High School (grados 9 al 12) están invitados a participar en este estudio bíblico, los miércoles por la noche.

Just For Fun!

PARISH COMMUNITY • COMUNIDAD PARROQUIAL

PRO-LIFE

Preschool registration for the 2018-2019 school year will take place as follows:

- **Currently enrolled families:**
January 22-26
- **Active parishioners:**
February 5-9
- **Non-Parishioners:**
February 12 until classes are full.

Preschool Tours:

10:00 a.m. on the following dates:

- Wednesdays
- January 24
- February 7, 21, 28

Our Preschool program serves children from 18 months through young five.

Tuition fees for the 2018-2019 school year will be available the week of January 22 at www.sttapreschool.org

For more information, please call: 770-293-1267.

HOLY HOLLYWOOD

Featured film:
The Milagro Beanfield War
Friday, January 26
7:00 p.m.
Social Hall

This 1988 American comedy-drama is directed by Robert Redford and the screenplay by John Nichols and David Ward.

Based on Nichol's novel with the same title. Dave Grusin's musical score won an Oscar for this film.

The story takes place in the small town of Milagro, New Mexico, where the local water is a prime resource. Along comes a shady developer with plans to build a new resort which leads to problems for the local Hispanic farmers. Some illegal actions cause conflict and, before long, a small war erupts between the local farmers and the developers.

The main themes include: rich vs. poor, power struggles, and confrontation with evil.

Rated R (not recommend for children due to some violence, language/adult situations).
Length – 2 hours



- Doors to the Social Hall open at 6:15 p.m.
- Movie begins promptly at 7:00 p.m.
- Popcorn and soft drinks will be available.
- Feel free to bring something to eat and drink before or during the movie.
- A group facilitated discussion immediately follows the showing.



9 Days for Life: Novena of prayer continues until January 26

9 Days for Life is a "digital pilgrimage" of prayer and action focused on cherishing the gift of every person's life.

Join to receive the novena through the **9 Days for Life** app, daily emails, or daily texts.

For information on how else you can get involved, please visit:

<https://goo.gl/VA9X1p>

This Week in our Parish

MONDAY, JANUARY 22

9:00 AM PRESCHOOL
12:00 PM **MASS**
KUYE FAMILY
QUEEN OF OUR
HEARTS SOCIETY
4:30 PM PSR
6:30 PM MONDAY NIGHT CHOIR
7:00 PM 1ST RECONCILIATION
7:00 PM PSR
7:00 PM RCIA
7:00 PM STEPHEN MINISTRY
7:30 PM CREDO CHOIR
7:30 PM **MISA = CANCELADA**

TUESDAY, JANUARY 23

9:00 AM PRESCHOOL
12:00 PM **MASS**
† **PAUL GOMBAR**
7:00 PM CONFIRMATION CLASS
7:00 PM ENG ADULT CONFIRMATION
7:00 PM KNIGHTS OF COLUMBUS
7:00 PM SVdP
8:00 PM ESTUDIANTINA CHOIR
8:00 PM EVANGELIZATION CHOIR
8:15 PM APOYO A LA FAMILIA

WEDNESDAY, JANUARY 24

7:00 AM FIDELES ROSARY
8:15 AM **MASS**
9:00 AM ADORATION
9:00 AM PRESCHOOL
6:45 PM BENEDICTION
7:00 PM 1ST RECONCILIATION
7:00 PM **MASS**
7:00 PM PSR
7:30 PM LIFE TEEN BAND
7:30 PM JFF TEEN BIBLE STUDY
7:30 PM HOSPITALITY MINISTERS MTG
7:35 PM ROSARY FOR LIFE

THURSDAY, JANUARY 25

9:00 AM PRESCHOOL
10:00 AM BIBLE STUDY
7:00 PM 1ST RECONCILIATION
7:00 PM ADULT CHOIR
7:00 PM BIBLE STUDY
7:00 PM PSR
7:00 PM **MASS = CANCELLED**
8:00 PM **MISA = CANCELADA**

Spiritual Growth
Crecimiento Espiritual

Bible Study:

Thursdays at 10:00 a.m.,
or every other Thursday
at 7:00 p.m.
(Adult Faith Formation
Building)
Contact:

Linda Veit at 678-626-3961

Evangelization Retreat:

April 16-22, 2018
(Main Sanctuary)
Contact:

John Casey at 678-626-3950

Charismatic Prayer Group:

Fridays at 7:00 p.m.
(Adult Faith Formation
building)
Contact:

**Carolus Korie at
770-944-9150**



Stephen Ministry

Going through a tough time—emotionally or
spiritually? Struggling with a crisis in life?
Or simply feeling down?

Consider letting a Stephen Minister help!

A Stephen Minister is a member of our parish
who is trained to listen, care, encourage,
pray, and walk alongside you
during difficult times.

It's confidential, free, and very helpful.

To learn more, contact our Stephen Leaders at:
404-319-1761

Parish School of Religion: Weather Alerts
Notificaciones de Catecismo

Attention all PSR Parents:

Just a reminder that we follow the Cobb County School calendar:
when Cobb County is out, there will be no PSR classes.

If we have inclement weather, watch WXIA-11 for PSR closings.

To be notified about any PSR announcements
via text messages, join REMIND by texting
text@sttapsr to 81010.

You can opt-out of messages at any time by replying,
unsubscribe @sttapsr

Trouble using 81010?

Try texting **@sttapsr to 770-400-9423** instead.

Atención Familias en Catecismo:

Recuerden que seguimos el horario de escuelas del Condado de
Cobb. Si ellos cancelan clases, no tenemos Catecismo.

El canal WXIA-11 anuncia si el Catecismo está cerrado.

Para recibir notificaciones vía texto cuando se
cancelan las clases de catecismo, envíe un
texto al **81010** con la siguiente información:
text@sttapsr

Si tiene problemas usando el 81010, envíe el texto **@sttapsr** al
teléfono **770-400-9423**.

Pray the Holy Rosary
Reza el Santo Rosario

We invite you to join our
parish community and pray
the Rosary regularly, on
the following schedule:

FIDELES Rosary

Wednesdays

7:00 a.m.

Main Sanctuary

Men's prayer group,
adoration and Rosary.

Rosary for Life:

Wednesdays

7:30 p.m. (after Mass)

Main Sanctuary

Friday Rosary:

Fridays

11:30 a.m. (before Mass)

Main Sanctuary

Saturday Rosary:

Saturdays

7:30 a.m.

Stroll the campus & pray

Saturday Morning Men's
prayer group.

Rosario en español:

Todos los lunes

7:00 p.m. (antes de Misa)

Iglesia

This Week in our Parish

Updated on January 16, 2018

FRIDAY, JANUARY 26

- 9:00 AM PRESCHOOL
- 11:30 AM ROSARY
- 12:00 PM Misa**
- 6:00 PM SP REHEARSAL
- 7:00 PM CHARISMATIC PRAYER GROUP
- 7:00 PM HOLY HOLLYWOOD**
- 7:00 PM MATRIMONIOS MTG
- 7:30 PM YOU: THEOLOGY OF THE BODY

SATURDAY, JANUARY 27

- 9:00 AM 1ST RECONCILIATION**
- 1:00 PM ODUMODU FUNERAL**
- 2:00 PM FUNERAL RECEPTION
- 3:00 PM CONFESSION
- 4:30 PM MASS**
PRO POPULO – STA
- 5:00 PM ESTUDIANTINA CHOIR
- 6:30 PM MASS**
LUIS PÉREZ
MARÍA DEL CARMEN TULA
- 8:00 PM ADORACION CHOIR

SUNDAY, JANUARY 28

- 6:00 AM Misa**
† VALENTE MURILLO
- 7:30 AM MASS**
† SHARON CASEY
- 9:00 AM RCIA
- 9:30 AM MASS**
- 9:30 AM PSR
- 11:00 AM FIRES
- 11:00 AM LEGION OF MARY
- 11:15 AM PSR
- 11:30 AM MASS**
† LILIAN ODUMODU
- 12:30 AM PRE-EVANGELIZACION

SUNDAY, JANUARY 28

- 2:00 PM Misa**
SANTIAGO ONOFRE
- 2:00 PM RICA
- 2:30 PM CONFIRMATION CLASS
- 4:00 PM DIVINA VOLUNTAD
- 5:00 PM MASS**
- 6:00 PM CONSOLING THE HEART
- 6:00 PM LIFE TEEN NIGHT
- 7:30 PM Misa**
PABLA CORREA

Weekly Donations Report

Reporte de Donaciones Semanales

Offertory Actual /Ofertorio Actual January 6-7, 2018 vs. Last Year

	FY 2018	FY 2017
Budgeted	\$38,462	\$36,750
Actual.....	<u>\$38,694</u>	<u>\$38,312</u>
Surplus.....	\$232	\$1,562

FY2018 Offertory Projected vs Actual to Date And Last year Comparison

Budgeted	\$1,076,936	\$1,029,000
Actual.....	<u>\$1,108,347</u>	<u>\$1,043,502</u>
Surplus/(Shortfall) ..	\$31,411	\$14,502

Operating Financial Statement

For the 5 months ending 11/30/17

Operating Revenue.....	\$1,254,519
Operating Expenses	(\$1,185,643)
Operating Revenue over Expense	\$68,876
Total Assessments	\$907,842
still owed to Archdiocese as of 11/30/17	

Archbishop's Annual Appeal 2017 (Week 51) Llamado Anual del Arzobispo 2017 (Semana 51)

Goal (Meta).....	\$162,200
Total Pledged (Compromisos totales)	\$347,612
Paid to date (Pagos recibidos)	\$201,213
Surplus to Goal (Ganancia sobre la meta) ...	\$39,013
Percent Paid to Goal (Porcentaje pagado).....	124%
Number of Donors (No. de Donantes)	1,441

Children's Offertory

Ofertorio de los Niños

January 13-14, 2018

Total \$790

♥ I didn't eat sweets (No comer dulces) ♥
 I fed my cat (Le di de comer al gato) ♥ I went to Mass every
 Sunday (Fui a Misa todos los domingos) ♥ I took care of my
 Mom (Cuidar a mi mamá) ♥ Attended Mass each Sunday
 (Asistir a Misa todos los domingos) ♥ I clean my room by
 myself (Limpiar mi cuarto yo sola) ♥ Read for 30 minutes
 (Leer por 30 minutos) ♥ I said grace before meals (Bendecir
 los alimentos) ♥

Offering envelopes are available in the Commons Area.
 Ask your child to write his/her good deed of the week
 and encourage him/her to deposit the envelope
 in the special basket near the altar, during the offertory.
 Help them plant the seeds of a generous heart!

A Moment of Stewardship Un Momento de Corresponsabilidad

The first disciples of Jesus in today's Gospel left their work and their daily routines to follow him. They abandoned their livelihoods, familiar surroundings and the lives to which they had become accustomed to be closer to him. The good steward finds ways to be removed from what may be a comfortable existence or daily routine in order to serve the Lord more faithfully. All too often, out of fear, insecurity or even selfishness, we refuse to leave the safety of the little world we have created for ourselves in order to hear the Lord's call and be challenged by his Gospel. Perhaps we should reflect on what comforts we need to sacrifice in order to be better stewards of God's mercy, compassion and hospitality he planted within us.

Los primeros discípulos de Jesús, en el Evangelio de hoy dejaron su trabajo y sus rutinas diarias para seguirle. Ellos abandonaron sus medios de subsistencia, su entorno familiar y la vida a la cual estaban acostumbrados, para estar más cerca de él. El buen corresponsable encuentra caminos para alejarse de lo que puede ser una existencia cómoda o una rutina diaria, para servir al Señor más fielmente. Con demasiada frecuencia, por temor, inseguridad o incluso egoísmo, nosotros nos negamos a dejar la seguridad del pequeño mundo que hemos creado para nosotros, para poder así escuchar el llamado del Señor y ser desafiados por su Evangelio. Quizás deberíamos reflexionar sobre qué comodidades necesitamos sacrificar para ser mejores corresponsables de la misericordia, compasión y hospitalidad de Dios que él ha sembrado dentro de nosotros/as.

Catholic Foundation of North Georgia

Tax Benefits of Giving Gifts of Securities:

Giving appreciated stock which you have owned for at least one year is one of the most popular ways to support charitable causes including your parish. Not only is it quick and simple to transfer securities, but there are tax benefits in doing so. To make a gift to your parish by transferring securities, bonds, mutual funds or closely held stock, please contact the Catholic Foundation of North Georgia. You can also give the gift of securities in your will to support your parish endowment fund, and create a Catholic legacy for years to come.

Please contact Juliet Greco at the Catholic Foundation of North Georgia at jgreco@cfnga.org or 404-497-9440.

We should work to accommodate, to protect, to promote and to integrate whoever is forced to leave their own home and undergo moments of real difficulty.

Pope Francis



Trabajemos juntos para acoger, proteger, promover e integrar a quien se ve obligado a abandonar su propia casa y vive momentos de gran dificultad.

Papa Francisco

Prayers and Devotions ▪ Oraciones y Devociones

Altar Flowers ▪ Flores del Altar

The Altar Flowers this weekend are being offered by the Collins family, in loving memory of **✠ Mike Collins.**

Please contact the Parish Office for more information about this type of offering.

Las flores del altar son ofrecidas por la familia Collins, en memoria de **✠ Mike Collins.**

Por favor contactar la Oficina Parroquial para información sobre este tipo de ofrenda.



In Our Prayers / En Nuestra Oraciones

Bulletin Sick List

We ask you to take a moment to pray for the people who are listed on this Bulletin Sick List. Please call the Parish Office to place a name on the list below. The names will be kept in our bulletin for three consecutive weeks.

- | | | |
|-----------------|------------------|-------------------|
| Blanca Petitone | Ann Jackson | Gilberto Camuñez |
| Chip Henderson | Santiago Moncayo | Guadalupe Corona |
| | Leoncio Picasso | Antonio Rojas |
| | Manuel Garcia | Francisca Salgado |

Prayer Line / Cadena de Oración

Saint Thomas the Apostle has a Prayer Line Ministry. The members of this ministry are dedicated prayer warriors. If you have a prayer request that you would like to place in the care of the Prayer Line, contact: Valerie Panditaratne at vpandit@emory.edu

Praying for our Troops / Orando por Nuestras Tropas

We also remember in our prayers all of those who are serving in the military. Please contact the Parish Office if you have a family member who is currently serving in the military.

**CDR Dominic J. Lovello, USN
E-4 Spc Jose Martinez, USA
HM2 Kenneth McIntosh, USN**



Readings for next weekend:

4th Sunday of Ordinary Time ▪ IV Domingo de Tiempo Ordinario

Reading I <i>Primera Lectura</i>	<i>Deuteronomy 18:15-20</i> <i>Deuteronomio 18, 15-20</i>
-------------------------------------	--

I will put my words into your mouth.
Yo pondré mis palabras en su boca.

Reading II <i>Segunda Lectura</i>	<i>1 Corinthians 7:32-35</i> <i>1 Corintios 7, 32-35</i>
--------------------------------------	---

I want you to be free of all worries.
Yo quisiera verlos libres de preocupaciones.

Gospel <i>Evangelio</i>	<i>Mark 1:21-28</i> <i>Marcos 1, 21-28</i>
----------------------------	---

He has authority over all creation.
Miren cómo da órdenes a los espíritus impuros ¡y le obedecen!

Around the Archdiocese Alrededor de la Arquidiócesis

Christ the King School Admissions

Christ the King School is a community uniting school, family and faith.

Applications are now being accepted for the 2018-2019 school year for admission to Kindergarten through Seventh Grade.

The deadline for submitting an application is January 31, 2018, and screening for potential students will begin the first week of February 2018. If interested, please submit your student's online application as soon as possible.

You can learn more about Christ the King School and complete an application by visiting our website, www.christking.org, or contact the Admissions office for more information at admissions@christking.org or 404-267-3658.

29th annual Mass for the Unborn

January 22, 2018 at 10:00a.m. (Rosary at 9:30 a.m.)
Cathedral of Christ the King (Atlanta GA)



United in prayer for all the unborn!

This special Mass is immediately followed by the annual Stand for Life outside the cathedral, on both sides of Peachtree Road.

Fertility Care/Natural Family Planning:

Tuesday, February 13, 2018 at 7:00 p.m.
Christ the King
Atlanta, GA

This isn't your parent's old rhythm method! Learn more about your fertility, why the Church promotes Natural Family Planning (NFP), why NFP is 99% effective, and how it can positively impact your marriage (3% divorce rate!)

To register or for more information on future classes, contact:
Ann Hall at 404-915-1685 or annlabar@hotmail.com

Post Abortion Healing Retreat (PATH)

February 16-18, 2018

Has Abortion affected your life?

Have you lost a child, grandchild, or sibling through abortion?

Is there a deep sense of loss in your life because of abortion?

There is no grief like that of unspoken grief.

You are not alone. Post Abortion Treatment and Healing (PATH) is here to help.

PATH will be facilitating a Rachel's Vineyard Weekend retreat, February 16-18, 2018. This weekend retreat helps women and men who are struggling with the grief of abortion find peace and inner healing. Start your New Year in a New Light.

For more information call Jody at 404-717-5557 or visit www.healingafterabortion.org

Calling all St. Joseph Catholic School

Families, Students, Alumni, Parents of Alumni, Grandparents, Friends & Community

St. Joseph Catholic School is pleased to participate in the online giving campaign:

Many Gifts, One Nation: A Day of Giving to Catholic Schools.

Scheduled for January 30-31, 2018, this is a time for individuals to give to their local Catholic school. By leveraging social media, this national day of philanthropy and camaraderie will invite all people, across the country, who have been impacted by Catholic school education in ways big and small to financially donate at a local level. Please consider supporting our school on this important day of giving so that we may continue to advance the mission of our school. **Visit www.NCEA.org/csw/manygifts**

• Cremación Simple \$750

• Repatriaciones \$2,350

• Servicio Funerario \$2,895 Disponible las 24 horas del día para familias Latinas

Sims Funeraria

2201 S. Cobb Dr. SE in Smyrna
3318 Glenwood Rd. in Decatur
English: (678) 424-1096
Español: (404) 790-9197
www.SIMSFUNERALS.com
La opción mas económica

Proudly Servicing St. Thomas
SEAGRAVES PLUMBING
Septic & Sewer
Residential & Commercial



Waterlines,
Water Heaters, etc.
**All Your
Plumbing Needs**
404-792-2221

\$9 T-SHIRT SALE
diocesan.com/shop

★ The Best Moving & Storage Idea Ever.
We deliver it, you load it,
we move it or store it.
That's PODS.

800 776-7637 | WWW.PODS.COM

PODS
Moving & Storage, Solved.™
Parishioners of St. Vincent DePaul

★ **Little Bear Tree Service**

- Complete Tree Removal
- Care and Quality Assured
- Storm Damage Specialists
- Pruning / Shaping Specialists
- Stump and Root Grinding

Sober & Drug Free
Competitive Rates / Fully Insured
Free Prompt Estimates
24 Hour Emergency Services
404-975-9831
SAY NO TO DRUGS

Connect with your Parish!

- Advertise • Promote
- Support

DIOCESAN
1-800-292-9111

LAS TORTAS LOCAS

Venga y disfrute en nuestro ambiente familiar

CHAMBLEE
2493 Chamblee Tucker Rd.
770-457-0099

MARIETTA
371 Pat Mell Rd.
770-803-0303

SANDY SPRINGS
5841 Roswell Rd.
404-844-4445

KW CITYSIDE
770-874-6200
KELLERWILLIAMS REALTY
MLS

Cedric O. Mogbolu
REALTOR® | Parishioner
cmogbolu@kw.com
"Give Me A Call or Email!"

678-543-5569

Bienvenidos a **Los Bravos**
Mexican Restaurant
4480 S. Cobb Dr.
770-556-1934

Lunch **\$3.00 OFF** with purchase of 2 meals
Dinner **\$5.00 OFF** with purchase of 2 meals

★ **LANTA VININGS COUNSELING SERVICE**
Children, Adolescents, Teens, Adults, Couples & Family
Counselor Supervisor for Licensure

Andrea Francis, PhD., LPC, CPSC
Counseling Psychologist | Parishioner
(678) 426-8848

1326 Concord Road, Smyrna, GA 30080 Suite C
avcounseling@gmail.com | atlvcounseling.com

myParish
The App for Catholic Life Every Day
www.myParishApp.com
Available for Apple and Android

INJURY ATTORNEY

30 Yrs Experience on Marietta Square

Randall F. Rogers
Car, Motorcycle & Truck Wrecks, Falls, Wrongful Death

770.590.0300
244 Roswell Street, Suite 100
Marietta, GA 30060
www.RandyRogersLaw.com
Randy@RandyRogersLaw.com

WHITE COLUMNS
CHAPEL & CREMATIONS

Rosie Guerrero / HABLO ESPAÑOL
Servicios Funebres Y de Cremaciones
Envios al Extranjero
770-948-0113

myParish
The App for Catholic Life Every Day
www.myParishApp.com
Available for Apple and Android

Deliciosas Quesadillas de Huitlacoche y flor de calabaza con Tortillas Hechas a Mano

El Huarache Veloz

678-403-8990

1157 Roswell Rd
Marietta, GA 30062

CUMBERLAND CHRISTIAN ACADEMY
PATRIOTS
770-819-8040
K3-12

Cumberland Christian Academy K3-12 Grades
Join other families at St. Thomas who have experienced the Cumberland difference!

Ross Memorial Health Care Center

"Gratefully Serving Our Seniors for over 50 Years."
Family Owned & Operated

www.rossmemorial.com

1780 Old 41 Highway
Kennesaw, Georgia 30152
(770) 427-7256

Your Church is closer than you think...

Mass Times • Bulletins
Directions • Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

FARMERS INSURANCE
Parishioner

Auto, Home, Life, Business

RUIZ AGENCY - *Hablamos Español*
404.547.5459
jruiz@farmersagent.com
www.farmersagent.com/jruiz
822 Concord Rd., Smyrna, GA 30080

Omolara Bernard Kuteyi M.D. FAFPP

Family Medicine (Board Certified)

Phone:
404-284-7744
404-624-0475

ATLANTA COMMUNITIES
REAL ESTATE BROKERAGE

Laura Gibbs REALTOR®

Parishioner, Neighbor & SVDP Volunteer

Cell: (404) 408-2456
Office: (770) 240-2004
Email: gibbslaura@aol.com
www.gibbslaura.com

REICH DENTAL CENTER FAMILY DENTISTRY

• PREVENTATIVE CARE • ADULTS AND CHILDREN WELCOME
• COSMETIC SERVICES: WHITENING, CROWNS, VENEERS

Robin S. Reich, DDS, P.C.
Kristen Cooney, DMD
Lauren Hughes, DMD
Stacey Wingad, DMD

MON-FRI 6:30am - 3pm

(770) 435-5450 • (770) 992-3359
Smyrna Roswell

SIKES TOM CARTER
770.365.0079
PAPER COMPANY

YOUR FULL SERVICE BUILDING MAINTENANCE PRODUCT SUPPLIER

Michael R. Betsill Parishioner

DREAMSCAPES LANDSCAPE COMPANY
DESIGN, INSTALLATION, MAINTENANCE
770-241-9961 CELL
dreamscapes@BellSouth.net

Floral Creations Florist 770-433-0621
3308 South Cobb Dr. Smyrna, GA 30080

Proudly Servicing St. Thomas

Full Service Florist
Fresh Roses, Weddings, Quinceañera & Much More!!

SUPERMERCADOS La Villa

#1 - 737 Roswell St., Marietta 770-499-8218
#2 - 2431 Cobb Pkwy., Smyrna 770-951-8085
#3 - 2730 Summers St., Kennesaw 678-213-2841

\$9 T-SHIRT SALE

diocesan.com/shop

VIVA-MEXICO
MEXICAN RESTAURANT

Está Solicitando Empleados Para Cocina (Con Experiencia) y meseros de tiempo completo. Interesados favor de llamar o visitar el restaurante para más información.

678-567-0757
Varner Crossing
4150 Macland Rd.
Powder Springs, GA



Gina Bridges, Realtor
404-713-5002
www.GinaBridges.com
gina@ginabridges.com

KELLER WILLIAMS
REALTY CITYSIDE

Smyrna Business Person of the Year - 2015
Phoenix Recipient

Praise Be To God!
Each Keller Williams Realty Office is Independently Owned and Operated.

Immigrant Advocacy Services, LLC.
Licensed
Immigration, Criminal, Car Accident, Bankruptcy & Divorce, Workers' Compensation Referrals

Attorneys at Law Licensed in WA, GA, NY, NJ, TX and FL
Notary Public • **FREE CONSULTATION**
Spanish / English / Italian

Monica Proaño
Executive Director

1640 Powers Ferry Rd. Bldg. 17 • Suite 200
Marietta, GA 30067
Off: 770-428-0040
Cell: 770-833-2249
nvimmigrant@yahoo.com

ATH Multicultural Counseling

Amelia Turribates Huacuja
LPC, NCC, MFT-C
Parishioner

Terapia para niños y adultos
Evaluaciones para Inmigración
678 886 2974
www.athcounseling.com

Emile Farge (Emilio)
efarge@rhlfunding.com

MORTGAGES/HIPOTECAS
114 Stone Gate Way, Mableton, GA 30126

Residential Equal Housing Lender

Mortgage Loan Originator Cell: 678-361-7291
GA Residential Mortgage License NMLS #184438; GA #40866

Greater Atlanta
Greater Service... Greater Results.

Kristi Sabbarese Henry
REALTOR GRI, ABR, SFR
kristi@move2atlanta.com

404-606-1633 www.move2atlanta.com

myParish

The App for Catholic Life Every Day
www.myParishApp.com
Available for Apple and Android

Mary Ann Harrell, Realtor®
Proven Experience - Outstanding Results
Over \$200 Million in Career Sales
Phoenix Award Recipient
Life Member, Million Dollar Club

678-596-1118
mahtom@sprintmail.com
WWW.MAHARRELL.COM

Friend & Supporter of St. Thomas
Each Keller Williams Realty Office is Independently Owned and Operated.

CHECKMARK HOME REPAIRS
770-294-2382

NO JOB TOO SMALL OR TOO LARGE
Mark Lyons, Jr. - Parishioner mark@checkmark.today

JC Somos Técnicos Profesionales

Aire Acondicionado y Calefacción
Refrigeración y Calefacción
Reparaciones e Instalaciones
Calentadores de agua
Técnico Certificado
Lic #006815

770-365-4258

Grupo Médico
Clínica Médica Familiar
www.grupomedicoga.com

Abiertos todos los días **770-559-3555**

BUFORD • 770-831-9202 • 4225 South Lee Street • Buford, GA 30518
NORCROSS • 770-559-3555 • 5965 Jimmy Carter Blvd. • Norcross, GA 30071
MABELTON • 770-559-3555 • 1060 Veterans Memorial Hwy. • Mableton, GA 30126

DOUGH IN THE BOX DONUTS
3184 Austell Rd., Marietta 30008
770-436-5155

OPEN SINCE 2003
doughinthebox.com

CLOSED MONDAYS
Tue-Sat 5:00am - 6:00pm
Sunday 5:00am - 2:30pm

1 FREE REGULAR DONUT WITH AD
Expires 02/1/2018

Christian Bakery

Panadería y Pastelería
Ofrecemos variedad de panes y bolillo calentito.
Tenemos pasteles de alta calidad con fruta natural a la orden del cliente.

1419 Veterans Memorial Hwy. Mableton, GA 30126
770 948 8960
770 948 6289

1522 Pine Log Rd., Ste. F Conyers, GA 30012
678 413 2626
678 413 2625

SUPER MERCADO JALISCOS

CARNICERÍA Y ABARROTES
1957 South Cobb Drive • Marietta
770-333-0025

ERIK MEDER
AVE MARIA LEGAL SERVICES, LLC
1262 CONCORD ROAD, SUITE 101, SMYRNA, GA 30080

ATTORNEY • ABOGADO
(678) 556-0008 bilingue

Immigration • Criminal • Civil Lawsuits • Family Law
PARISHIONER

¡Alerta de inmigración! ¡LAS REGLAS DEL PERDON HAN CAMBIADO! Las personas que tienen ordenes de deportación son elegibles para solicitar un perdón dentro de los estados unidos. ¡Los conyuges de los residentes también son elegibles para solicitar!

Abogada Grace Kennedy • Feligreses de la Parroquia San José
Primera Consulta gratis para feligreses de la Parroquia Santo Tomás

¡Todo asunto de Inmigración! Miembra de la Asociación de Abogados de Inmigración. • Localizados en Marietta entre Windy Hill Y Cobb Pkwy.
¡Hablamos Español! Llámenos hoy al (770) 303-8212 o mándenos un texto al (678) 961-3272